Quantum

Guía del usuario Guía del usuario Guía del usuario Guía del usuario Guía del usuario

Sistema de almacenamiento interno Travan 40GB

Travan 40

50002765

Sistema de almacenamiento interno Quantum Travan 40GB , P/N 50002765, Mayo de 2005
Hecho en EE.UU.

DECLARACIÓN DE DERECHOS DE AUTOR

DECLARACIÓN DE MARCA COMERCIAL

Contenido

Capítulo 1

Introducción

Acerca de este manual

Este manual describe la manera de instalar y operar su nueva unidad de cinta Quantum Travan de 40GB. El manual también contiene información acerca de la resolución de problemas y del servicio de asistencia técnica para su nueva unidad de cinta.

Nota:	Donde se haga referencia a un número de página en este manual en línea, puede hacer clic en dicho número para dirigirse a esa página. Puede volver a la página original haciendo clic en el botón Atrás en su software de visualización.

Acerca de su unidad de cinta Travan

La unidad Travan 40GB puede almacenar hasta 40 GB en un solo cartucho Travan 40 y posee una velocidad de transferencia de datos de hasta 240 MB por minuto.

Nota:	Estos valores se basan en una compresión de datos 2:1. Los valores sin comprimir representan la mitad de los indicados. Las capacidades, velocidades de copiado de seguridad y de transferencia varían de acuerdo al tipo de archivo y configuración del sistema.

Esta unidad también incluye la tecnología Quantum FastSense™ para la optimización de la velocidad de transferencia de datos de la unidad y del host.

La unidad Travan de 40GB puede leer y escribir cartuchos Travan 40. Puede leer pero no escribir cartuchos Travan 20 o NS20 (TR-5) para su unidad de cinta.

Nota:	Esta unidad no puede usar cartuchos TR-1, TR-2, TR-3, TR-4 ni QIC-80.

Capítulo 2

Instalación de la unidad

Lo que necesitará

Necesitará un destornillador plano estándar y un PHILLIPS® para instalar la unidad de cinta en el equipo.

Esta unidad de cinta debe conectarse a un puerto IDE secundario. Si el equipo tiene dos puertos IDE, y el puerto secundario no se está utilizando,es posible que necesite obtener un cable de interfaz IDE de 40 patas para la unidad de cinta.

Si el equipo tiene sólo un puerto IDE, necesitará obtener un nuevo adaptador host ATAPI que proporcione un puerto IDE secundario para la unidad de cinta. También necesitará un segundo cable de interfaz IDE de 40 patillas para su unidad de cinta.

Precauciones importantes

Para proteger el equipo y la unidad de daños por electricidad estática, siga estas instrucciones:

Antes de abrir el equipo o de retirar la unidad de su bolsa antiestática, conéctese a tierra tocando el chasis de metal del equipo o algún otro objeto conectado a tierra. Para una protección óptima contra la electricidad estática, use una tira para conexión a tierra.

> **Nota:** Para tener una conexión a tierra adecuada, el equipo se debe conectar a un tomacorriente con conexión a tierra.

No toque ninguna placa de circuito impreso ni ningún chip electrónico de la unidad ni del equipo.

Procedimiento de instalación

Siga los pasos descritos a continuación para instalar la unidad Travan de 40 GB en su equipo.

Recomendamos que instale su software de copias de seguridad antes de instalar su unidad de cinta. Si desea más información, consulte las instrucciones proporcionadas con su software de copias de seguridad.

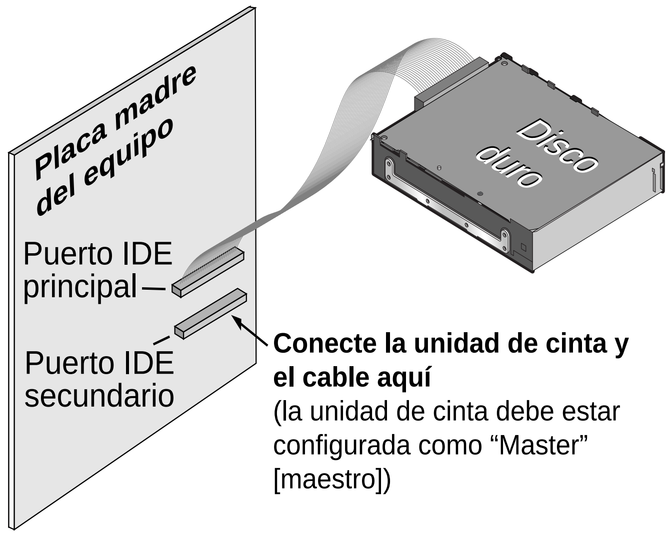
1 Decida dónde conectar la unidad de cinta

Antes de instalar su unidad de cinta, debe determinar cuántos puertos IDE tiene su equipo. Encontrará esta información en el manual de su equipo. También puede ver dentro del equipo y comparar el sistema con la figura 1, la figura 2 y la figura 3.

Si el equipo tiene dos puertos IDE:

La mayoría de los equipos modernos tienen dos puertos IDE. Cada puerto puede admitir hasta dos dispositivos (en un solo cable IDE). Generalmente, un disco duro se encuentra conectado al puerto IDE principal; consulte la figura 1. **No obstante, la unidad Travan 40 no debe conectarse a un puerto IDE que esté siendo utilizado por un disco duro o tarjeta de sonido. Por ende, debe utilizar el puerto IDE secundario para su unidad de cinta.**

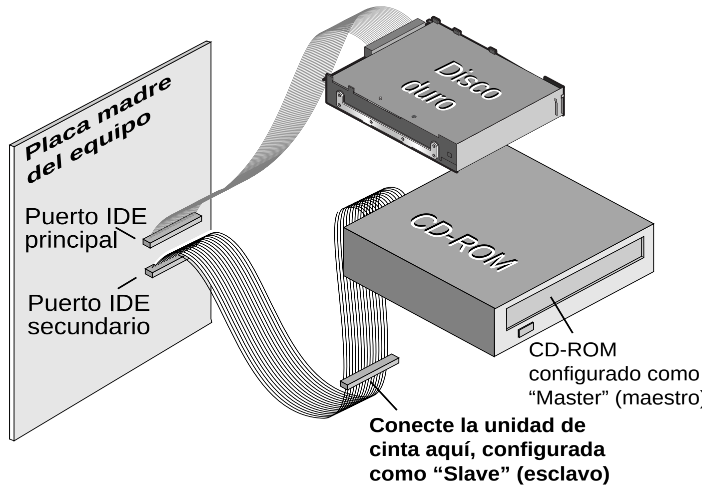
Figura 1 Equipo existente con dos puertos IDE (disco duro conectado al puerto IDE principal)



Si no existen dispositivos o cables conectados al puerto IDE secundario (consulte la figura 1), deberá obtener un segundo cable IDE para la unidad de cinta.

Si un CD-ROM u otro dispositivo compatible está conectado al puerto IDE secundario (consulte la figura 2), puede instalar la unidad de cinta en el mismo cable que el CD-ROM.

Figura 2 Equipo existente con dos puertos IDE (dispositivos ATAPI en los puertos IDE tanto principal como secundario)



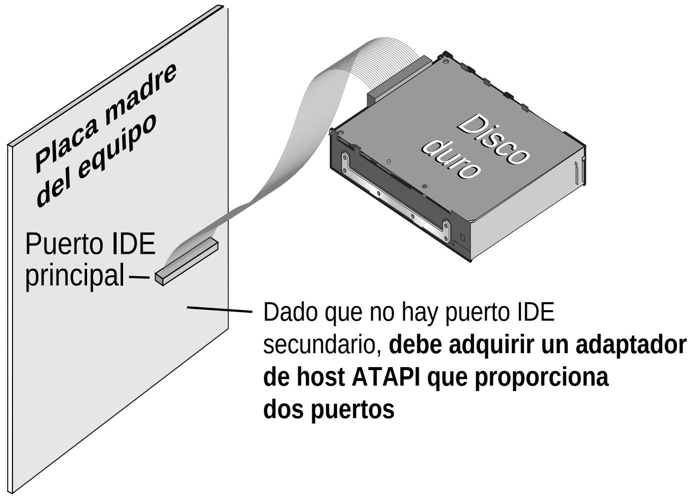
Continúe en la página 8 para las instrucciones de configuración de los puentes maestro-esclavo.

Si su equipo tiene sólo un puerto IDE:

Si el equipos sólo tiene un puerto IDE (consulte la figura 3), probablemente está siendo utilizado por la unidad de disco duro. **No debe conectar su unidad de cinta a un puerto IDE que está siendo utilizado por un disco duro o una tarjeta de sonido.**

En esta situación, antes de instalar la unidad de cinta, debe adquirir un adaptador de host ATAPI que proporciona un puerto IDE secundario. También necesitará un segundo cable IDE para la unidad de cinta. Después de instalar el adaptador host, establezca los puentes maestro/esclavo.

Figura 3 Equipo actual con sólo un puerto IDE (disco duro conectado al puerto principal)



2 Configure los puentes maestro/esclavo

¿La unidad de cinta compartirá el puerto IDE secundario con otros dispositivos?

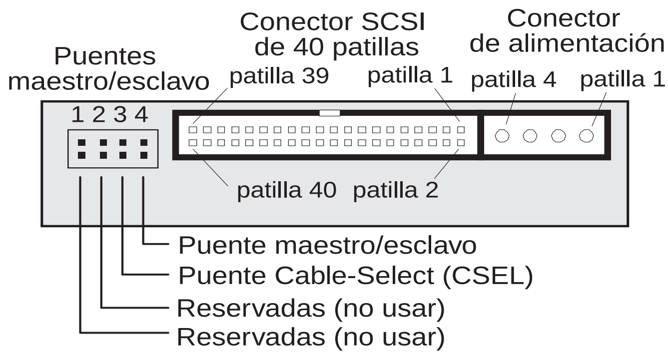
Si un dispositivo ATAPI compatible, como un CD-ROM, ya está conectado al puerto IDE secundario (consulte la figura 2), asegúrese que el dispositivo ATAPI existente esté configurado como "maestro". Configura la unidad de cinta como "esclavo" (consulte la figura 4).

Nota:	No debe conectar su unidad de cinta a un puerto IDE que esté siendo utilizado por un disco duro o una tarjeta de sonido.

Si su unidad de cinta será el único dispositivo en el cable IDE, necesita configurar su unidad de cinta como “maestro” (consulte la figura 4).

Si el cable IDE admite “Selección de cable”, configura la unidad para “Selección de cable” (consulte la figura 4). El segundo dispositivo ATAPI también tiene que configurarse para “Selección de cable”.

Figura 4 Segundo dispositivo ATAPI configurado para "Selección de cable"



Posición de los puentes para la unidad de cinta Travan 40:

	Unidad de cinta configurada como "esclavo"
	Unidad de cinta configurada como "maestro"
	Unidad de cinta configurada como "Selección de cable". (La unidad de cinta es maestro o esclavo según su ubicación en el cable en interfaz

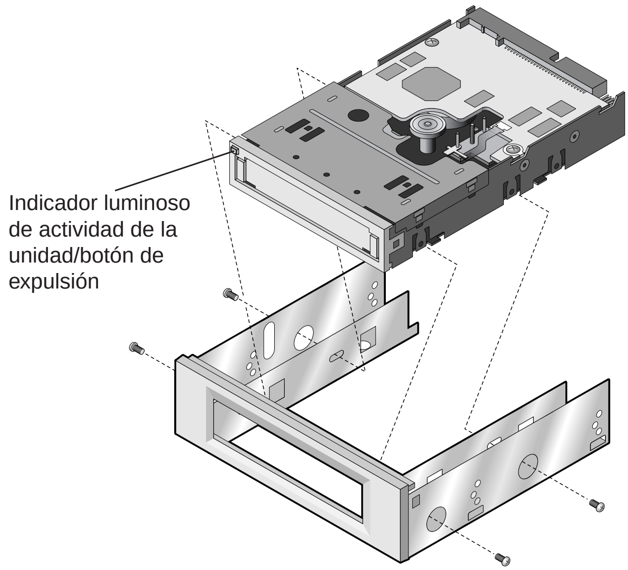
3 Conecte o retire los soportes de montaje

¿Está montando la unidad en un alojamiento de unidad de 3.5 ó 5.25 pulgadas?

Si utiliza un alojamiento de la unidad de 5.25 pulgadas y su unidad no incluye soportes de montaje ya colocados, debe colocar soportes de montaje a cada lado de la unidad (consulte la figura 5).

Si utiliza un alojamiento de la unidad de 3.5 pulgadas, tal vez necesite retirar los soportes de montaje de cada lado de la unidad.

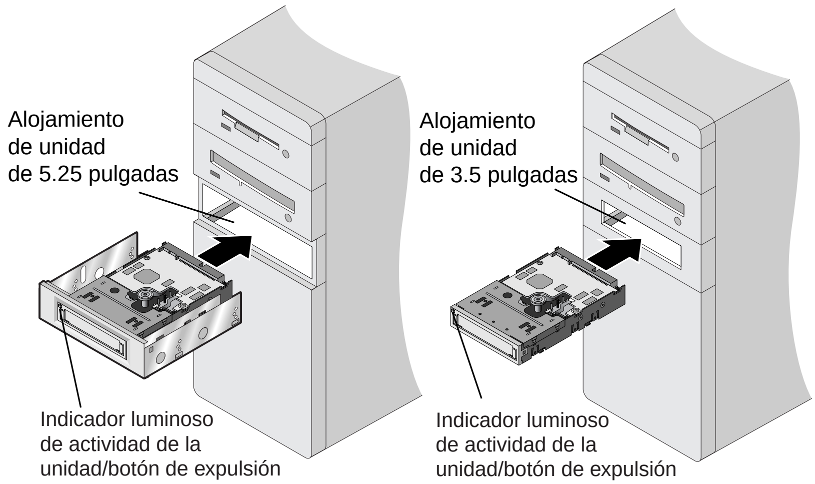
Figura 5 Es posible que tenga que quitar los soportes de montaje



4 Monte la unidad

Deslice la unidad en un alojamiento de unidad vacío hasta que el bisel quede al nivel de la parte frontal del equipo. El indicador luminoso de actividad de la unidad/botón Eject (Expulsar) debe estar en la parte superior izquierda (consulte la figura 6). Asegure la unidad con cuatro tornillos de montaje. No apriete demasiado los tornillos.

Figura 6 El indicador luminoso de actividad de la unidad/botón Eject (Expulsar) debe estar encendido



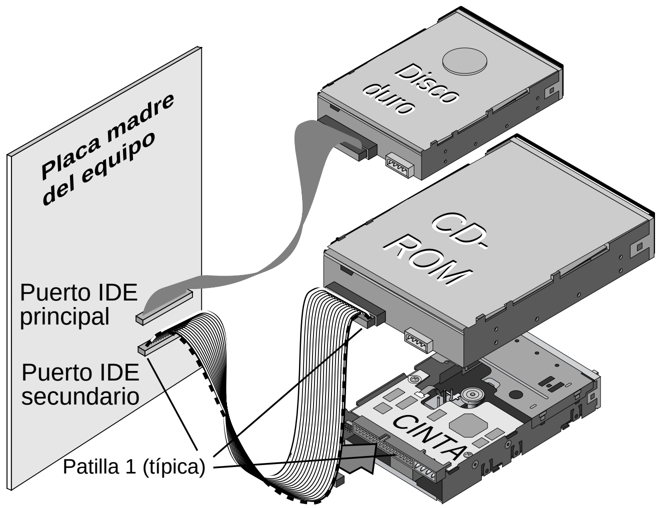
5 Conecte su unidad de cinta al puerto IDE secundario

¿Hay otros dispositivos conectados a su puerto IDE secundario?

Si ya tiene un CD-ROM u otro dispositivo conectado al puerto IDE secundario, conecte la unidad de cinta al conector intermedio en el cable IDE (consulte la figura 7).

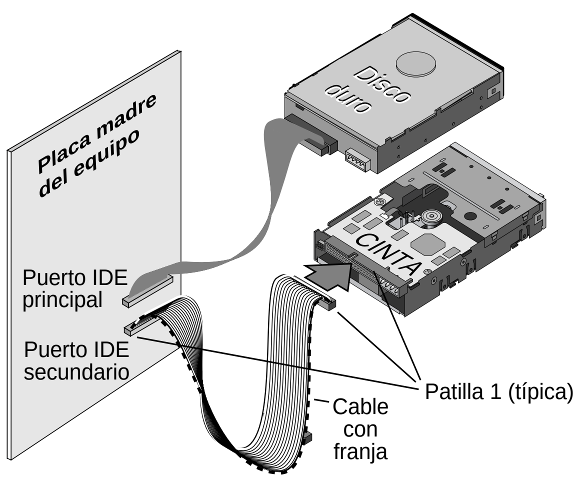
Nota:	No conecte su unidad de cinta a un cable que ya esté siendo utilizado por un disco duro o tarjeta de sonido.

Figura 7 Si hay un CD-ROM conectado, conecte la unidad de cinta al conector intermedio



Si no hay otros dispositivos conectados a su puerto IDE secundario, utilice un nuevo cable IDE de 40 patas para conectar la unidad de cinta al puerto IDE secundario, tal y como se muestra. Consulte la figura 8.

Figura 8 Use un cable IDE nuevo de 40 patas

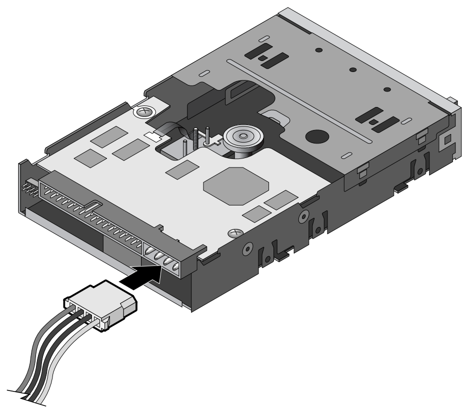


Cualquiera que sea el caso, asegúrese de que la patilla 1 de la unidad de cinta (ubicada junto al conector de alimentación) esté conectada a la patilla 1 del cable IDE y del conector de puerto IDE. La patilla 1 del cable IDE está indicada por una franja en el borde del cable.

6 Conecte el cable de alimentación

Conecte un cable de alimentación de 4 patas a la parte posterior de la unidad de cinta (consulte la figura figura 9). Si todos los cables de alimentación de su equipo están siendo utilizados por otros dispositivos, puede adquirir de su vendedor de equipos un bifurcador en forma de Y para cables de alimentación.

Figura 9 Conexión del cable de alimentación de 4 patas



7 Compruebe todos los cables del equipo

Asegúrese de que no se haya aflojado ningún cable durante la instalación. Compruebe que todos los cables estén colocados de tal manera que no queden amontonados ni retorcidos al volver a colocar la cubierta del equipo.

8 Vuelva a colocar la cubierta del equipo

Su nueva unidad de cinta está lista para usarse. Sin embargo, tal vez tenga que instalar los controladores para su sistema operativo, como se describe en el paso 9.

9 Instale los controladores (sistemas Windows solamente)

La primera vez que reinicie su equipo después de instalar la unidad Travan 40, el sistema operativo Windows intentará identificar la unidad. Para completar el proceso, necesita instalar los controladores de unidades de cinta para Windows, suministrados en su CD de recursos de software para unidades de cinta Quantum.

Los sistemas Windows incluyen un asistente de instalación de controladores, que lo guiará por el proceso. Cuando se le pida ubicar los controladores, inserte su CD de recursos de software para unidades de cinta Quantum en su unidad de CD-ROM y seleccione que el asistente encuentre los controladores automáticamente en el CD.

Uso de la unidad de cinta

Para las instrucciones acerca del uso y mantenimiento de su unidad de cinta Travan 40 y cartuchos, consulte el capítulo 3. Para las instrucciones acerca del uso de su software de copias de seguridad, consulte el manual en línea que vino con su software.

Capítulo 3

Operación y mantenimiento

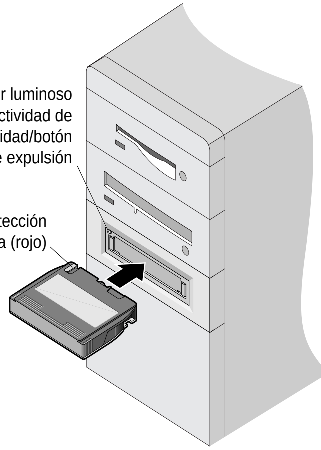
Carga y descarga de cartuchos

En la parte frontal de la unidad hay una abertura para insertar los cartuchos Travan. Esta abertura está cubierta por una puerta de protección. Arriba y hacia la izquierda de la puerta se encuentra el indicador luminoso de actividad de la unidad que también actúa como botón de expulsión del cartucho.

Para cargar un cartucho

Inserte el cartucho en la unidad con la placa base metálica hacia abajo y la pestaña roja de protección contra escritura en el lado izquierdo. (Consulte la figura 10). El cartucho encaja sólo en un sentido. Empuje el cartucho suavemente en la unidad hasta que el mecanismo de la misma lo detecte y lo introduzca en la unidad.

Figura 10 Para cargar un cartucho



Para descargar un cartucho

Espere hasta que el indicador LED de **Actividad**/botón **Eject (Expulsar)** esté apagado. Luego pulse el botón **Eject (Expulsón)**. Cuando el cartucho se haya expulsado de la unidad, tome el cartucho por los lados expuestos y extráigalo. Si el indicador luminoso de actividad de la unidad se ha apagado pero usted cree que la operación de copia de seguridad o de restauración no se ha completado, repita la operación de copia de seguridad o de restauración.

Precaución: No saque un cartucho de cinta cuando la luz de actividad de la unidad esté encendida.

Manipulación de cartuchos Travan

Aunque los cartuchos de cinta Travan están fabricados para resistir, se deben manejar con cuidado. Observe las siguientes precauciones:

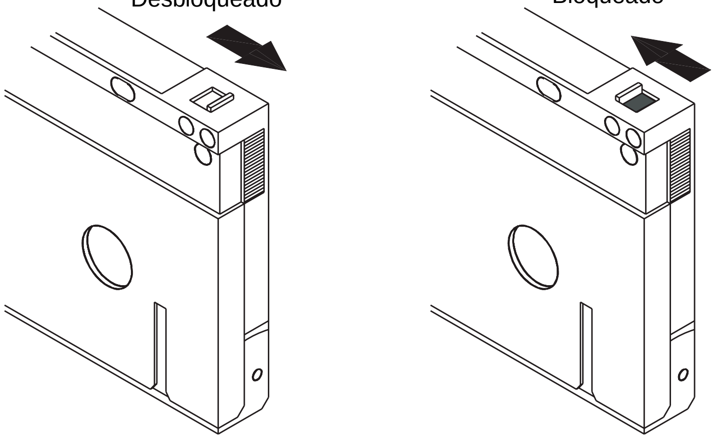
- Guarde los cartuchos en los estuches protectores cuando no los esté utilizando.
- Mantenga los cartuchos alejados del polvo, suciedad y humedad.

- Mantenga los cartuchos alejados de la luz directa del sol y de fuentes de calor como radiadores o conductos de aire caliente.
- No exponga los cartuchos a temperaturas extremas ni a cambios rápidos de temperatura.
- Los cartuchos no deben tener contacto con campos electromagnéticos fuertes, tales como los creados por teléfonos, monitores de equipos, impresoras, equipos de dictado, calculadoras mecánicas o de impresión, motores o dispositivos de borrado en bloque.
- No abra la compuerta de acceso a la cinta del cartucho, ni toque la cinta. Una huella dactilar puede hacer que la unidad no pueda leer la información en la cinta.

Ajuste del conmutador de protección contra escritura

Los cartuchos Travan tienen un seguro de protección contra escritura o de “bloqueo” cerca de la esquina superior izquierda del cartucho (consulte la figura 11). Cuando el seguro de protección contra escritura está en la posición “desbloqueada”, el cartucho está listo para una escritura y lectura normales. Cuando el interruptor está en la posición “bloqueada”, la unidad puede leer los datos del cartucho pero no puede escribir en él. Los cartuchos se envían de fábrica con el seguro de protección contra escritura en la posición “desbloqueada”.

Figura11 Característica de protección contra escritura



Retensado de las cintas

Las cintas Travan deben retensarse frecuentemente para asegurar la integridad de los datos y optimizar el rendimiento de la unidad. Si alguna vez tiene problemas para leer una cinta, su retensado puede resolver el problema. Algunos programas de copias de seguridad automáticamente vuelven a tensar la seguridad o de restauración. Consulte su manual de software para las instrucciones de retensado de cintas.

Recomendamos retensar la cinta siempre que el cartucho:

- Se use por primera vez
- Un cartucho no se ha usado por más de un mes
- Se haya caído
- Se haya enviado de un lugar a otro
- Ha estado expuesto a un cambio de temperatura significativo

Para un óptimo rendimiento, los cartuchos deben volver a tensarse antes de cada uso si su software de copias de seguridad no realiza el retensado automáticamente. Consulte el material bibliográfico incluido con su cartucho de cinta para las recomendaciones adicionales de operación de cartuchos.

Limpieza del mecanismo de la unidad de cinta

En condiciones típicas, los cabezales de la cinta deben limpiarse cada 24 horas de uso. Sin embargo, en condiciones adversas o cuando la tasa de error es alta, el mecanismo de grabación de la unidad de cinta debe limpiarse cada ocho horas de uso.

Utilice solamente un cartucho de limpieza en seco para limpiar esta unidad. Cuando inserte un cartucho de limpieza en la unidad, ésta reconoce el cartucho de limpieza y automáticamente comienza el proceso de limpieza. Después de aproximadamente 10 segundos, cuando se completa el proceso de limpieza, el indicador LED de **UNIDAD** deja de parpadear y se expulsa el cartucho de limpieza. Los cartuchos de limpieza Travan (número de modelo CTMCL) están disponibles llamando al teléfono 1-800-626-6637 (sólo para clientes en Norteamérica).

Cartuchos de cinta recomendados

En la Tabla 1 se muestra un resumen de los tipos de cartuchos de cinta que pueden usarse en las unidades Travan 40GB de Quantum. Todos los demás formatos de cinta son incompatibles.

Nota: Los valores mostrados a continuación se basan en una compresión de datos 2:1. Los valores sin comprimir representan la mitad de los indicados. Las capacidades, velocidades de copiado de seguridad y de transferencia varían de acuerdo al tipo de archivo y configuración del sistema.

Tabla 1 Información de la cinta

Formato de la cinta	Capacidad	Longitud
Travan 40 modelo Quantum CTM40	40 GB	228 m (750 pies)
Travan 20/NS20 (TR-5)* modelo Quantum CTM20	20 GB	225 m (740 pies)

Nota: La unidad Travan 40 de Quantum puede leer pero no escribir cartuchos TR-5.

Capítulo 4

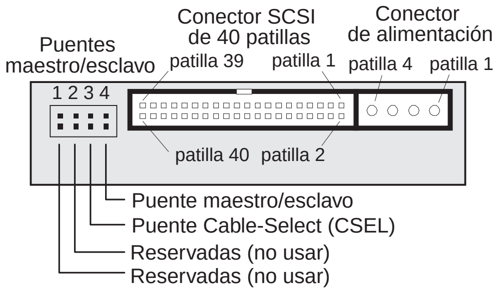
Solución de problemas

Solución de problemas de instalación

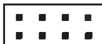
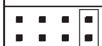
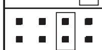
Después de instalar la unidad Travan 40 GB, si su equipo no reconoce su unidad de cinta o CD-ROM:

- Asegúrese de que todos los cables estén conectados firmemente.
- Consulte al fabricante de su conjunto de semiconductores ATAPI para asegurarse de que tiene los controladores más actuales para su sistema operativo. Los controladores obsoletos o incorrectos tienen una compatibilidad de hardware limitada y pueden dar como resultado que su equipo no reconozca la unidad de cinta.
- Es posible que tenga que reconfigurar la unidad de cinta como "maestro" o "esclavo" usando los puentes maestro/esclavo (consulte la figura 12).
    - Si la unidad de cinta es el único dispositivo conectado al cable IDE, coloque el puente para configurar la unidad como "maestro".
    - Si hay dos dispositivos ATAPI en un solo cable, asegúrese de que la unidad de cinta esté configurada como "esclavo". Configura el otro dispositivo como "maestro".

Figura 12 Reconfiguración de los puentes maestro/esclavo



Posición de los puentes para la unidad de cinta Travan 40:

	Unidad de cinta configurada como “esclavo”
	Unidad de cinta configurada como “maestro”
	Unidad de cinta configurada como "Selección de cable". (La unidad de cinta es maestro o esclavo según su ubicación en el cable en interfaz

Solución de problemas en operaciones de cinta

Si después de una operación de cinta satisfactoria la unidad de cinta parece tener un fallo durante una copia de seguridad o una restauración, intente lo siguiente:

- Vuelva a tensar la cinta. Consulte el manual de software de copias de seguridad para obtener instrucciones.
- Asegúrese de que el indicador luminoso de actividad de la unidad esté apagado. Retire el cartucho y luego vuelva a insertarlo en la unidad. Vuelva a intentar el procedimiento de copia de seguridad o restauración.
- Pruebe con otro cartucho, de preferencia uno que nunca haya sido usado anteriormente.
- Asegúrese de que está usando el tipo correcto de cartucho de cinta (consulte la tabla 1). No puede usar cintas TR-1, TR-2, TR-3, TR-4 ni QIC-80 con esta unidad.
- Limpie el mecanismo de la cinta.

- Verifique que todos los cables estén conectados firmemente y que los puentes estén configurados adecuadamente.
- Apague el equipo. Espere a que se haya apagado completamente. A continuación, reinicie el sistema. Vuelva a ejecutar el software de copias de seguridad asegurándose de que ningún otro programa (tales como programas antivirus) esté ejecutándose.
- Ejecute el software de diagnóstico suministrado en el CD de recursos de la unidad de cinta.